

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1933-1934	N° 77		ZITTINGSJAAR 1933-1934
PROJET DE LOI, N° 62	SÉANCE du 19 Décembre 1933	VERGADERING van 19 December 1933	WETSONTWERP, N° 62

PROJET DE LOI

prorogeant certaines dispositions exceptionnelles
en matière de baux à loyer.

RAPPORT

FAIT, AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE
ET DE LA LEGISLATION CIVILE ET CRIMINELLE ⁽¹⁾,
PAR M. SINZOT.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi soumis à vos délibérations ne se borne pas à proroger la loi du 3 août 1933.

Il confère au Roi la faculté d'en réserver l'application dans les villes et communes où ses dispositions peuvent encore avoir quelque utilité.

C'est une nouvelle étape dans le retour au droit commun.

Cependant, grâce à l'article 3, il n'y aura pas de surprises pour les locataires qui jouissent de la prorogation en vertu de la loi du 3 août 1933.

Il sera, en effet, sursis à toutes expulsions fondées sur l'expiration de la prorogation accordée par cette loi et ce jusqu'au 1^{er} mars 1934.

La Commission, à l'unanimité, propose l'adoption du projet.

Le Rapporteur,
Ignace SINZOT.

Le Président,
L. MEYSMANS.

WETSONTWERP

tot verlenging van zekere uitzonderingsbepalingen
in zake huishuur.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE
EN DE BURGERLIJKE EN STRAFRECHTELIJKE
WETGEVING ⁽¹⁾, UITGEBRACHT DOOR DEN
HEER SINZOT.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het wetsontwerp dat U ter bespreking wordt voorgelegd, beperkt er zich niet bij de wet van 3 Augustus 1933 te verlengen.

Het kent den Koning de bevoegdheid toe, de toepassing ervan voor te behouden aan de steden en de gemeenten waar zij nog van eenig nut kan zijn.

Het is een nieuwe etape terug naar het gemeene recht.

Dank zij echter artikel 3, zullen er geen verrassingen zijn voor de huurders die verlenging genieten, naar luid der wet van 3 Augustus 1933.

Er wordt inderdaad voorloopig afgezien van alle uitzetting gesteund op het verstrijken der verlenging door deze wet verleend, en dit tot 1 Maart 1934.

De Commissie stelt eenparig voor het ontwerp goed te keuren.

De Verslaggever,
Ignace SINZOT.

De Voorzitter,
L. MEYSMANS.

⁽¹⁾ La Commission est composée de MM. Meysmans, président; Baelde, Brunet, Collard, Delwaide, De Rasquinnet, De Schryver, De Winde, Embise, Geuens, Hossey, Jennissen, Koelman, Romsée, Sinzot, Soudan, Spaak, Tibbaut, Van der Gracht, Van Dievoet, VanKesbeeck et Wauwermans.

⁽¹⁾ De Commissie bestaat uit de heeren Meysmans, voorzitter; Baelde, Brunet, Collard, Delwaide, De Rasquinnet, De Schryver, De Winde, Embise, Geuens, Hossey, Jennissen, Koelman, Romsée, Sinzot, Soudan, Spaak, Tibbaut, Van der Gracht, Van Dievoet, VanKesbeeck en Wauwermans.